



127752

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7232410 / 30.10.2020
Purch. ord. no.: 5500044979
Purch. ord. Date: 26.10.2020
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30023602 / 28.10.2020
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.381,120 KG Net weight 2.278,920 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311875 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510630104Position1	210 PC	2.278,920 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	7 PC	102 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210
Quantità effettiva: 210
Tipo Imballaggio: 7
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 02/11/20
Firma: [Signature]

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

1. Blatt (weiß) Tarifkontrolle
1er exemplaire (blanc)
contrôle tarifaire

2. Blatt (grün) Frachtführer
2e exemplaire (vert)
transporteur

3. Blatt (blau) Empfänger
3e exemplaire (bleu)
destinataire

4. Blatt (rot) Absender
4e exemplaire (rouge)
expéditeur

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur

Die mit fettdruckten Linien eingetragenen
Ausfüllen müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders
A remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Unterer GmbH . Luna 32 . A-6250 Kundl Telefon +43 5338 8426 Telefax +43 5338 8426-9000 SVETTRANS		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) 70028720 Unterer s.r.o. Husova 17 . CZ-370 05 České Budějovice Tel. +420 385 700615 Fax +420 385 725281				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) SVETTRANS s.r.o. Husova 17/17, 370 05 České Budějovice Unterer s.r.o. Husova 17 . CZ-370 05 České Budějovice Tel. +420 385 700615 Fax +420 385 725281				
4 Datum/Tag der Beförderung Date de la livraison Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs				
6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise*	10 Statistiknummer No statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		19 LADEMITTEL Beladestelle erhalten abgegeben Entladestelle abgegeben erhalten Europaletten Gitterboxen Sonstige Unterschrift				
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières Übernahmetemperatur:				
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		21 Ausgegeben in Etabli le am le 20.10.20 Bad Windsheim				
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		23 Unterer GmbH . Luna 32 . A-6250 Kundl Telefon +43 5338 8426 Telefax +43 5338 8426-9000 SVETTRANS		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) KURZING NAGEL S.r.l. Via de Ciclamini, SNC - 70028 Modugno (BA) 02 NOV 2020		
25 Angaben zur Beförderung von Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf., Gewicht in kg Tarifstalla; Sonderabmachung "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs- gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Anm. Kennzeichen Kfz Anhängern				
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT						

* Bei gelblichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rückseite anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuses, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre